



Dhukumiintiga Soo Koobitaanka Dheefaha iyo Caymiska (SBC) waxay kaa caawin doontaa doorashada qorshaha caafimaadka. SBC waxa uu ku tusayaa adiga iyo qorshaha sida aad u qaybsataan kharashka adeegyada daryeelka caafimaadka la daboolay. FIIRO GAAR AH: Macluumaadka ku saabsan qorshahan (loo yaqaano kharashka caymiska) waxaa loo bixin doonaa si gooni ah. Tani keliya waa soo koobitaan. Macluumaadka dheeraadka ah ee ku saabsan daboolida, ama si aad u hesho nuqul shuruudaha dhammaynsiga tiran ee daboolida, www.HealthReformPlanSBC.com ama addoo soo wacaya 1-800-370-4526. Wixii qeexidaha guud ah ee erayda guud, sida qadarka la oggolyahay, haraaga biilka, caymiska la wada bixiyo, kharashka la wadaago, lacagaha laga jaro, adeeg bixiyaha, ama erayada kale ee hoosta laynka ku leh ka eeg Qaamuuska. Waxaad eegi kartaa Qaamuuska barta <https://www.healthcare.gov/sbc-glossary/> ama soo wac 1-800-370-4526 si aad u codsato nuqul.

Su'aalaha muhiimka ah	Jawaabaha	Maxay Tani muhiim u tahay:
Waa maxay <u>lacagaha ala jaro</u> guud haaneed?	\$0. Ka baxsan Shabakada: Shakhsiga \$500/ Qoyska \$1,000.	Guud ahaan, waa inaad bixisaa dhammaan kharashka <u>adeeg bixiyayaasha</u> ilaa qadarka <u>lacagaha laga jaro</u> kahor <u>qorshahan</u> uu bilaabo inuu bixiyo. Haddii aad leedahay xubna kale oo qoyska ah oo ku jira <u>qorshaha</u> , xubin kasta oo qoyska ah waa inay buuxiyaan <u>lagaha laga jaro</u> gaarka ah ilaa qadarka wadarta <u>lacagaha laga jaro</u> kharashyada ay bixiyaan dhammaan xubnaha qoysku ay buuxiyaan <u>lacagaha laga jaro</u> guud ahaaneed ee qoyska.
Ma jiraan adeegyo la daboolaa ka hor inta aanad buuxin <u>lacagaha laga jaroada</u>?	Haa. Daryeelka gurmada & <u>dawo qorida</u> waa la daboolay ka hor inta aanad buuxin <u>lacagaha laga jaroada</u> .	<u>Qorshahan</u> wuxuu daboolaa walxaha qaarkood iyo adeegyada xataa haddii aanad buuxin qadarka <u>lacagaha la jaro</u> . Laakiin <u>kharashka la wada bixiyo</u> ama <u>caymiska wadaaga ah</u> ayaa ku habboonaan kara. Tusaale ahaan, <u>qorshahan</u> waxa uu daboolaa dhowr <u>adeegyada ka hortagga</u> ah iyaddoon <u>kharashka la wadaagin</u> iyo ka hor inta aanad buuxin <u>lacagaha la jaro</u> . Ka eeg liiska <u>adeegyada ka hortagga ah</u> ee la daboolo bogga https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/
Ma jiraan <u>jarjarid</u> kale wixii adeegyada gaarka ah?	Maya.	Maaha inaad buuxiso <u>lacagaha la jaro</u> adeegyada gaarka ah.
Waa maxay <u>xadka lacagaha laga bixiyo ee qorshahani</u>?	Ku jira Shabakada:: Shakhsiga \$800/ Qoyska \$1,600. Ka baxsan Shabakada: Shakhsiga \$800/ Qoyska \$1,600. <u>Daawooyinka Dhakhtar Kuu Qoray</u> : Shakhsiga \$400/ Qoyska \$800.	<u>Xadka jeebka ka baxsan</u> waa inta ugu badan ee aad bixin karto gudaha sanadka adeegyada la daboolay. Haddii aad ku haysto xubno kale oo qoyska ah <u>qorshahan</u> , waa inay buuxiyaan <u>xadkooda jeebka ka baxsan</u> ilaa qoyska guud ahaan ee <u>xadka jeebka ka baxsan</u> la buuxiyo.
Maxaan ku jirin <u>xadka jeebka ka baxsan</u>?	<u>Lacagta caymiska</u> , <u>kharashyada hadhaaga biilka</u> , <u>daryeelka caafimaadka qorshahan</u> ma daboolo & ciqaabaha ku guul daraysiga in la helo adeegyada <u>hore loo sii ogolaaday</u> .	Xataa in kastoo aad bixiso kharashyadan, looma tiriyo sida <u>xadka jeebka ka baxan</u> .

Su'aalaha muhiimka ah	Jawaabaha	Maxay Tani muhiim u tahay:
Wax yar ma bixin lahayd haddii aad isticmaasho shabakada adeeg bixiyaha?	Haa. Eeg www.aetna.com/docfind ama wac 1-800-370-4526 liiska daryeel bixiyayaasha shabakada ku jira .	<u>Qorshahan</u> waxa uu isticmaalaa shabakada <u>adeeg bixiyayaasha</u> . Waxaad bixin doontaa wax yar haddii aad isticmaasho <u>adeeg bixiyaha</u> ku jira <u>shabakada qorshaha</u> . Waxaad bixin doontaa badanka haddii aad isticmaasho <u>adeeg bixiye shabakada ka baxsan</u> , oo waxaad heli doontaa biilka ka yimid <u>adeeg bixiyaha</u> wixii faraqyada u dhexeeya kharashka <u>adeeg bixiyaha</u> iyo waxa uu <u>qorshahaagu</u> bixiyo (<u>hadhaadga biilka</u>). Ogsoonow, <u>daryeel bixiyahaaga shabakada ku jira</u> waxa uu isticmaali karaa <u>adeeg bixiye shabakada ka baxsan</u> wixii adeegyo ah (sida shaqada shaybaadhka) Ka hubi <u>daryeel bixiyahaaga</u> ka hor intaanad helin adeegyada.
Ma u baahan tahay <u>gudbin</u> si aad u aragto <u>dhakhtar takhasus leh</u> ?	Maya.	Waxaad arki kartaa <u>dhakhtar takhasuslaha</u> ah oo aad doorato <u>gubin la'aan</u> .



Dhamaan kharashka la wadaago iyo caymiska wadaaga ah kharashka lagu muujiyay jaantuuska waa ka dib lacagaha laga jaroada marka la buuxiyay, haddii lacagaha laga jaro habboontahay.

Dhacdo Caafimaad oo guud	Adeegyada aad U baahan Karto	Waxaad Bixin doonto		Xadidaadaha, Waxyaabaha Laga reebay, & Macluumaadka kale ee Muhiimka ah
		Daryeel bixiyaha Ku jira Shabakada (waxaad bixin doontaa inta ugu yar)	Adeeg bixiyaha Ka baxsan Shabakada (Waxaad bixin doontaa inta ugu badan)	
Haddii aad booqato xafiiska <u>daryeel bixiyaha daryeelka caafimaad</u> ama rug caafimaad	Booqashada daryeelka koobaad si loo daweeyo dhaawac ama jiro.	\$15 <u>kharashka la wadaago/ booqasho, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo, laga reebo kharashka PCP la xushay.	20% <u>caymiska la wada bixiyo</u> kadib \$15 <u>kharashka la wadaago/booqashada</u>	Waxba
	Booqashada <u>dakhtarka takhsuska leh</u>	\$15 <u>kharashka la wadaago/ booqashada, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	20% <u>caymiska la wada bixiyo</u> kadib \$15 <u>kharashka la wadaago/booqashada</u>	Waxba
	<u>Daryeelka ka hortagga/ baadhitaanka/talaalka</u>	Ma laha kharash	Lama daboolo, laga reebo 20% <u>caymiska la wadaago</u> ee raajooyinka naaska ee kansarka lagu baaro	Waxaad sidoo kale bixisaa adeegyada aan ahayn kuwa ka hortag ahaaneed. Waydii <u>daryeel bixiyahaaga</u> haddii adeegyada loo baahanyahay ay yihiin ka hortag. Kadib hubi waxa <u>qorshahaagu</u> bixin doono.
Haddii baaritaan lagu sameeyay	<u>Baaritaanka cudur</u> (raajo, baaritaanka dhiiga)	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	Waxba
	Sawirida raajada (baaritaanada CT/PET, MRIs)	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	Waxba

Dhacdo Caafimaad oo guud	Adeegyada aad U baahan Karto	Waxaad Bixin doonto		Xadidaadaha, Waxyaabaha Laga reebay, & Macluumaadka kale ee Muhiimka ah
		Daryeel bixiyaha Ku jira Shabakada (waxaad bixin doontaa inta ugu yar)	Adeeg bixiyaha Ka baxsan Shabakada (Waxaad bixin doontaa inta ugu badan)	
Haddii aad u baahantahay dawooyin si aad ugu dawayso jirro ama xaalada <u>Daboolitaanka daawo dhakhtar kuu qoray waxaa maamula Sav-RX</u> Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan <u>daboolida daawo qorida</u> waxaa laga heli karaa www.savrx.com	Dawooyinka macmalka ah	<u>Kharashka la wadaaago/daawo qorida, lacagaha la jaro</u> alaguma dabaqo: Qiimaha Ku salaysan \$4 ilaa 30 maalmood saad ah, \$8 ilaa 60 saad ah, \$12 ilaa 90 maalmood saad ah (tafariiq), \$8 ilaa 31- 90 maalmood saad ah (boostada ah), Dawada aan summada lahayn ee la door bidayo \$8 ilaa 30 maalmood saad ah, \$16 ilaa 60 maalmood saad ah, \$24 ilaa 90 maalmood saad ah (tafaariiq), \$16 ilaa 31-90 maalmood saad ah (boostada) Insuulinta: kharash ma leh	<u>Kharashka La wada bixiyo/dawo qorida, lacagaha laga jaro</u> kuma habboona: \$13 ilaa 30 maalmood oo saad ah, \$26 ee 60 maalmood ee saad ah, \$39 ee 90 maalmood ee saadka (tafaariiq) Insuulin: \$13 <u>kharashka la wada bixiyo/dawo qorida</u>	Waxay dabooshaa 90 maalmood saadkood (tafaariiq & dalabka boostada), Waxaa kamid ah dawooyinka ka hortagga uurka & qalabyada laga heli karo farmasiiga. Kharash ma laha dawooyinka macmalka ah ee la doorbido FDA ansixisay ee ka hortagga uurka ee ku jira <u>shabakada</u> . Dib u eeg <u>liiskaaga dawada</u> ee dawo qorida u baahan caddaynta hore ama tallaabada daawaynta ee daboolida. Qiimahaagu wuxuu ka sarayn doonaa ka doorashada Shirkada aan macmal ahayn.
	Shirkada Daawada ee la doorbido	<u>Kharashka la wada bixiyo/dawo qorida, Lacagaha la jaro</u> lagu dabaqi: \$25 ilaa 30 maalmood saad ah \$50 ilaa 60 maalmood saad ah, \$75 ilaa 90 maalmood saad ah (tafaariiq). \$50 ilaa 31-90 saadka maalinta (dalabka boostada)	<u>Kharashka wadaaga ah/dawo qorida, lacagaha laga jaro</u> kuma haboona \$30 ilaa 30 maalmood saad ah, \$60 ilaa 60 maalmood saad ah, \$90 ilaa 90 maalmood saad ah (tafaariiqda) insulinta: \$30 <u>kharashka la wada bixiyo/daawo qoritaanka</u> .	
	Aan lahayn shirkad daawo oo la doorbido	<u>Kharashka la wada bixiyo/dawo qorida, lacagaha laga jaro</u> kuma habboona: \$50 ilaa 30 maalmood saad ah \$100 ilaa 60 maalmood saad ah, \$150 ilaa 90 maalmood saad ah (tafaariiq). \$100 ilaa 31-90 saadka maalinta (dalabka boostada) Insuulin: \$25 <u>kharaashka la wada bixiyo/dawo qorida</u>	<u>Kharashka La wada bixiyo/daawo qorida, lacagaha laga jaro</u> kuma habboona: \$55 ilaa 30 maalmood oo saad ah, \$110 ee 60 maalmood ee saad ah, \$165 ee 90 maalmood ee saadka (tafaariiq) Insuulin: \$35 <u>kharashka la wada bixiyo/daawo qorida</u>	
	<u>Dawooyinka Takhasuslaha</u>	Kharashka ku haboon sida lagu sheegay dawooyinka summada leh ama aan lahayn	Kharashka ku haboon sida lagu sheegay dawooyinka summada leh ama aan lahayn	
				Dawa qorida koowaad laga buuxiyo xaga farmasiga tafariiqada ama Sav- Rx Adeegyada Dawo qorida Buuxinta ku xigta waa inay ahaataa dhexda Adeegyada Dawo qorida Sav-Rx.

Dhacdo Caafimaad oo guud	Adeegyada aad U baahan Karto	Waxaad Bixin doonto		Xadidaadaha, Waxyaabaha Laga reebay, & Macluumaadka kale ee Muhiimka ah
		Daryeel bixiyaha Ku jira Shabakada (waxaad bixin doontaa inta ugu yar)	Adeeg bixiyaha Ka baxsan Shabakada (Waxaad bixin doontaa inta ugu badan)	
Haddii aad leedahay qaliinka bukaan socodka	Kharashka xarunta (tusaale, xarunta qaliinka bukaan socodka)	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	Waxba
	Kharashka Dhakhtarka/ dhakhtarka qaliinka	\$50 <u>kharashka la wada bixiyo/ booqashada, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	20% <u>caymiska la wada bixiyo</u> ka dib \$50 <u>kharashka la wada bixiyo/booqashada</u>	Waxba
Haddii aad u baahantahay daryeelka caafimaad ee degdeg ah	<u>Qolka daryeelka xaaladaha degdega ah</u>	\$200 <u>kharashka la wada bixiyo/ booqashada, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	\$200 <u>kharashka la wada bixiyo/ booqashada, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	Isticmaalka degdega ah <u>Ka baxsan shabakada</u> ee lagu bixiyay si la mid ah kuwa <u>ku jira shabakada</u> .
	<u>Gaadiidka caafimaadka gurmada degdega ah</u>	\$200 <u>kharashka la wadaago/safarka, lacagaha la jaro</u> lama dabaqo	\$200 <u>kharashka la wadaago/safarka, lacagaha la jaro</u> lama dabaqo	Isticmaalka degdega ah <u>Ka baxsan shabakada</u> ee lagu bixiyay si la mid ah kuwa <u>ku jira shabakada</u> . Gaadiidka aan gurmada ahayn lama daboolo, laga reebo haddii hore loo sii ogolaaday mooyaane.
	<u>Daryeelka Degdega ah</u>	\$15 <u>kharashka la wadaago/booqashada, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	20% <u>caymiska la wada bixiyo</u> kadib \$15 <u>kharashka la wadaago/booqashada</u>	Ma jirto daboolitaanka wixii aan ahayn isticmaalka degdega ah
Haddii isbitaalka lagu dhigay	Kharashka xarunta (tusaale, qolka isbitaalka)	\$100 <u>kharashka la wadaago/maalinta koowaad 5 maalmood joogitaankiiba, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo, ma jiro kharash waxa intaa ka dambeeya	20% <u>caymiska la wadaago</u> ka dib \$100 <u>kharashka la wada bixiyo/maalinta koowaad 5 maalmood joogitaankiiba; 20% caymiska wadaaga</u> intaa ka dib	Ganaaxa \$400 ee ku guul daraysiga si loo helo <u>ogolaanshaha hore</u> daryeelka ka baxsan shabakada.
	Kharashka Dhakhtarka/ dhakhtarka qaliinka	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	Waxba
Haddii aad u baahantahay caafimaadka maskaxda, dhaqanka caafimaadka, ama adeegyada isticmaalka maandooriyaha	Adeegyada bukaan socodka	Xafiiska & adeegyada kale ee bukaan socodka; ma laha kharash	Xafiiska & adeegyada kale ee bukaan socodka: 20% <u>caymiska la wada bixiyo</u> kadib \$15 <u>kharashka la wadaago/booqashada</u>	Waxba
	Adeegyada bukaan jifka	\$100 <u>kharashka la wadaago/maalinta koowaad 5 maalmood joogitaankiiba, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo, ma jiro kharash waxa intaa ka dambeeya	20% <u>caymiska la wadaago</u> ka dib \$100 <u>kharashka la wada bixiyo/maalinta koowaad 5 maalmood joogitaankiiba; 20% caymiska wadaaga</u> intaa ka dib	Ganaaxa \$400 ee ku guul daraysiga si loo helo <u>ogolaanshaha hore</u> daryeelka ka baxsan shabakada.

Dhacdo Caafimaad oo guud	Adeegyada aad U baahan Karto	Waxaad Bixin doonto		Xadidaadaha, Waxyaabaha Laga reebay, & Macluumaadka kale ee Muhiimka ah
		Daryeel bixiyaha Ku jira Shabakada (waxaad bixin doontaa inta ugu yar)	Adeeg bixiyaha Ka baxsan Shabakada (Waxaad bixin doontaa inta ugu badan)	
Haddii aad uur leedahay	Booqashooyinka kale	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	Wadaagida Kharshka laguma dabaqo <u>adeegyada ka hortagga ah</u> . Daryeelka hooyada waxaa ka mid ahaan kara baadhitaanada iyo adeegyada lagu sharaxay meel kale gudaha SBC (waxa loola jeedaa, ultrasound). Ganaaxa \$400 ee ku guuldaraysiga si loo helo <u>ogolaanshaha ka hor</u> daryeelka ka baxsan shabakada way ku habboonaan kartaa.
	Dhalashada ilmaha/adeegyada umuliso xirfada leh	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	
	Adeegyada dhalashada ilmaha/xarun umuliso xirfad leg	\$100 <u>kharashka la wadaago</u> /maalinta koowaad 5 maalmood joogitaankiiba, <u>lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo, ma jiro kharash waxa intaa ka dambeeya	20% <u>caymiska la wadaago</u> ka dib \$100 <u>kharashka la wada bixiyo</u> /maalinta koowaad 5 maalmood joogitaankiiba; 20% <u>caymiska wadaaga</u> intaa ka dib	
Haddii aad u baahantahay bogsasho ama aad qabto baahiyaha caafimaad oo gaar ah	<u>Daryeelka caafimaadka guriga</u>	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	130 maalmood/jadwalka sanadka. Ganaaxa \$400 ee ku guul daraysiga si loo helo <u>ogolaanshaha hore</u> daryeelka ka baxsan shabakada.
	<u>Adeegyada Dib u baxnaaninta</u>	\$15 <u>kharashka la wadaago</u> /booqashada, <u>lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	20% <u>caymiska la wada bixiyo</u> kadib \$15 <u>kharashka la wadaago</u> /booqashada	60 booqashooyin/jadwalka sanadka wiixi Jidhka, Daawaynta jidhka & Daawaynta Hadalka oo isku jira.
	<u>Adeegyada Baxnaaninta</u>	\$15 <u>kharashka la wadaago</u> /booqashada, <u>lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	20% <u>caymiska la wada bixiyo</u> kadib \$15 <u>kharashka la wadaago</u> /booqashada	Waxba
	<u>Daryeelka kalkaaliska xirfada leh</u>	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	60 maalmood/jadwalka sanadka. Ganaaxa \$400 ee ku guul daraysiga si loo helo <u>ogolaanshaha hore</u> daryeelka ka baxsan shabakada.
	<u>Qalabka caafimaadka ee Waara</u>	Ma laha kharash	50% <u>caymiska wadaaga ah</u>	Ku xadidan 1 <u>galab caafimaad oo adkaysi leh</u> oo loogu talo galay ujeedo isku mid ah/la mid ah. waxaa laga reebay dib u samaynta si xun u isticmaalka/ku xadgudubka
	<u>Adeegyada daryeelka qofka aadka u liita</u>	Ma laha kharash	20% <u>caymiska wadaaga ah</u>	Ganaaxa \$400 ee ku guul daraysiga si loo helo <u>ogolaanshaha hore</u> daryeelka ka baxsan shabakada.

Dhacdo Caafimaad oo guud	Adeegyada aad U baahan Karto	Waxaad Bixin doonto		Xadidaadaha, Waxyaabaha Laga reebay, & Macluumaadka kale ee Muhiimka ah
		Daryeel bixiyaha Ku jira Shabakada (waxaad bixin doontaa inta ugu yar)	Adeeg bixiyaha Ka baxsan Shabakada (Waxaad bixin doontaa inta ugu badan)	
Haddii ilmahaagu u baahanyahay daryeelka ilkaha ama indhaha	Baadhitaanka indhaha ee ilmaha	\$15 <u>kharashka la wadaago/booqashada, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	\$15 <u>kharashka la wadaago/booqashada, lacagaha la jaro</u> laguma dabaqo	1 baadhitaanka caadiga ah ee indhaha/12 bilood.
	Muraayadaha indhaha carruurta	Ma laha kharash	Ma laha kharash	300 ugu badnaan/12 bilood
	Baadhitaanka ilkaha ee caruurta	Aan la daboolin:	Aan la daboolin:	Aan la daboolin.

Adeegyada Laga reebay & Adeegyada kale ee la Daboolo:

Adeegyada Qorshaahaaga Guud ahaan LAMA Daboolin (Hubi xeerkaaga ama qorshaha warqadda wixii ah macluumaadka iyo liiska wax kastoo ah adeegyada ka reeban ee kale.)

- Daryeelka ilkaha (Dadka waa wayn & Caruurta)
- Qalabka caawinya maqalka
- Daryeelka xiliga dheer
- Daryeelka aan gurmada ahayn mar la safrayo meel ka baxsan Maraykanka.
- Kalaaliska shaqada gaarka ah
- Daryeelka cagta caadiga ah
- Barbaamijyada Miisaan dhimista

Adeegyada Kale ee La daboolo (Xadidnaanta waxaa ku habboonaan kara adeegyadan. Tani maaha liisto dhamaystiran Fadlan eeg warqadda qorshaahaaga.)

- Takhasuslaha Daawaynta Dhaqan ahaaneed ee Duritaanka Maqaarka - 20 booqasho/jadwalka sanadka ee cudurka, dhaawaca & qorshaha cudurka raaga.
- Qaliinka beddelka nidaamka dheefshiidka- Ku xadidan adeeg bixiyayaasha ku jira shabakada.
- Ku dawaynta si dabiici ah jirka - 20 booqashooyin/jadwalka sanadka.
- Qaliinka koosmootiga ah - Daboolida xadidan, arag dhokumentiga xeerka ama soo wac Imabarka ku qoran kaadhkaaga Aqoonsiga.
- Daawaynta madhalaysnimada - Ku xadidan cudur aqoonsashada & daawaynta xaalada caafimaadka qarsoon.
- Daryeelka isha caadiga ah (Qofka wayn) - 1 baadhitaan caadi ah oo isha ah/12 bilood.

Xuquuqahaaga in La sii wado Caymiska: Waxaa jira wakaalado caawin kara haddii aad doonayso inaad sii wado daboolidaada ka dib markay dhammaato. Macluumaadka xidhiidhka wakaaladahan waa:

- Wixii macluumaad dheeraad ah ee xuquuqahaaga ah inaad sii wado daboolida, kala xidhiidha gorshaha lambarka 1 -800-370-4526.
- Haddii kooxdaada caymiska caafimaad ay hoos imanayso ERISA, waxaad sidoo kale la xidhiidhi kartaa Waaxda Shaqada Dheefaha Shaqaalaha Maamulka Amniga (Department of Labor's Employee Benefits Security Administration) lambarka 1-866-444-EBSA (3272) ama <http://www.dol.gov/ebsa/healthreform>
- Wixii ah koox caafimaad oo dowlada federaaliga aan ahayn qorshayaasha, waxaad sidoo kale la xidhiidh kartaa Department of Health and Human Services Center for Consumer Information and Insurance Oversight, (Waaxda Caafimaadka Maraykanka iyo Adeegyada, Xarunta Macluumaadka Macmiilka iyo Kormeerka Caymiska) lambarkan 1-877-267-2323 x61565 ama www.cciio.cms.gov.
- Haddii daboolidaadu ay tahay gorshaha kaniisad, kaniisada qorshayaasha ma daboolsho COBRA Federaalka ah sii wadista sharciyada daboolida. Haddii daboolidu caymis ku jirto, shakhsiyaadku waa inay la xidhiidhaan maamulka caymiska Gobolka wixii ku saabsan xuquuqahooda suuragalka ah ee sii wadista daboolida waafaqsan sharciga Gobolka.

Ikhtiyaarada kale ee daboolida waa lagu heli karaa adiga sidoo kale, ay ka mid tahay iibsashada caymiska daboolida dhexda Caymiska Caafimaadka. Macluumaadka dheeraadka ah ee ku saabsan Marketplace, booqo www.HealthCare.gov ama soo wac 1-800-318-2596.

Cabashadaada iyo Xuquuqaha Rafcaan Qaadashada: Waxaa jira wakaalado caawin kara haddii aad ka cabanayso qorshahaaga wixii ah diidamada sheegashada. Cabashadan waxaa loogu yeedhaa cabashada ama rafcaan. Macluumaadka dheeraadka ah ee ku saabsan xuquuqahaaga, eeg sharaxa dheefaha aad ka heli doontaa taas caafimaad ee sheegashada. Warqaddaha qorshahaaga sidoo kale waxay bixiyaan macluumaadka si loogu gudbiyo sheegashada, rafcaanka, ama cabashada sabab kasta oo qorshahaaga ah. Macluumaadka dheeraadka ah ee ku saabsan xuquuqahaaga, ogaysiiskan, ama caawimada, la xiriir.

- Haddii daboolidaada caafimaadku ay hoos imanaysa ERISA, waxaad toos ula xidhiidhi kartaa Aetna addoo soo wacaya lambarka bilaashka ah ee ku qoran Kaadhkaaga Aqoonsiga Medical, ama addoo soo wacaya lambarka guud ee 1-800-370-4526. Waxaad sidoo kale la xidhiidhi kartaa Waaxda Shaqada Dheefaha Shaqaalaha Maamulka Amniga (Department of Labor's Employee Benefits Security Administration) lambarka 1-866-444-EBSA (3272) ama <http://www.dol.gov/ebsa/healthreform>
- Wixii ah koox caafimaad oo dowlada federaaliga aan ahayn qorshayaasha, waxaad sidoo kale la xidhiidh kartaa Department of Health and Human Services Center for Consumer Information and Insurance Oversight, (Waaxda Caafimaadka Maraykanka iyo Adeegyada, Xarunta Macluumaadka Macmiilka iyo Kormeerka Caymiska) lambarkan 1-877-267-2323 x61565 ama www.cciio.cms.gov.
- Intaa waxa dheer, barnaamijka caawimada macmiilka waxay kaa caawin kartaa inaad soo xarayso rafcaanka. Macluumaadka xiriirka waxay ku jiraan: <http://www.aetna.com/individuals-families-health-insurance/rights-resources/complaints-grievances-appeals/index.html>.

Miyuu qorshahan bixiyaa Daboolida Ugu yar ee Lama huraanka ah? Haa.

Daboolida lama huraanka ah ee Ugu yar ee guud ahaan waxaa ku jira qorshayaasha, caymiska caafimaadka laga heli karo dhexda Marketplace ama xeerarka kale ee suuqa gaarka ah, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, iyo caymisyada kale qaar. Haddii aad u qalanto noocyada gaarka ah ee Ugu yar Daboolida Lama huraanka ah, uma qalmi doontid lacagta caymiska cashuurta.

Qorshahan ma buuxiyaa Heerka Qiimaha Ugu yar? Haa.

Haddii qorshahaaga aanu buuxin Heerarka Ugu yar ee Qiimaha, waxaad u qalmi kartaa gadarka lacagta cashuurta si ay kaaga caawiso bixinta qorshaha dhexda ee Suuqa Caymiska.

In la arko tusaalooyinka sida qorshahan waxay dabooli kartaa kharashyada xaalada caafimaadka fudud eeg qaybta xigta

Ku saabsan Caymiskan Tusaalooyinka:



Tani maaha kharashka qiimeeyaha. Daawaynta lagu muujiyay waa tusaalayaal sida qorshahan waxay dabooli kartaa daryeelka caafimaada. Kharashkaaga dhabta ah waxay ka duwanaan doontaa iyadoo lagu salaynayo daryeelka dhabta ah ee aad heshay, qiimayaasha kharashka daryeekl bixiyayaashaada, iyo arimo kale. Ku fooganaanta wadaagida kharashka qadarada lacagta (lacagaha la jaro, kharashka la wada bixiyo iyo caymiska wadaaga ah) iyo adeegyada laga saaray ee waafaqsan qorshaha. Isticmaal macluumaadkan si la isu barbardhigo qaybta kharashyada aad bixin karto hoosta qorshayaasha caafimaadka kala duwan. Fadlan ogow tusaalooyinkan caymiska ah inay ku salaysanyihiin daboolida nafta oo keliya.

Peg waxay Dhalaysaa ilmo
(9 bilood oo daryeelka dhalmada ka horeeya oo shabakada ku jira iyo ku ummulida cusbitaalka)

■ <u>Qorshaha guud ee lacagaha la jaro</u>	\$0
■ <u>Kharashka la wadaago ee Takhasuslaha</u>	\$15
■ <u>Kharashka la wadaago ee isbitaalka (xarunta)</u>	\$100
■ <u>Kharashka la wadaago ee kale</u>	\$0

TUSAALE dhacdadan waxaa ka mid ah adeegyada sida:
Booqashooyinka xafiiska dhakhtarka takhasuska (daryeelka dhalmada ka hor)
Dhalashada ilmaha/adeegyada ummuliska xirfadeed
Adeegyada dhalashada ilmaha/ummuliska xirfadeed
Baadhitaanada cudurka (altarasonada iyo dhiiga gaadida)
Dhakhtarka takhasuska booqashada (suuxinta)

Wadarta Kharashka Tusaalaha ah	\$12,700
Tusaalahan, Peg wuxuu bixin lahaa:	
<u>Wadaagista Kharashka</u>	
<u>Lacagaha La Jaro</u>	\$0
<u>Kharshka la wadaago</u>	\$200
<u>Caymiska wadaaga ah</u>	\$0
<u>Waxa aan la daboolin</u>	
Xadadka ama ka reebitaanka	\$60
Wadarta uu Peg bixin lahaa waa	\$260

Maaraynta nooca Cudurka Sonkorta 2 ee Joe
(sanadka daryeelka shabakada ku jira ee caadiga ah ee xaalada sida wanaagsan loo maareeyo)

■ <u>Qorshaha guud ee lacagaha la jaro</u>	\$0
■ <u>Kharashka la wadaago ee Takhasuslaha</u>	\$15
■ <u>Kharashka la wadaago ee isbitaalka (xarunta)</u>	\$100
■ <u>Kharashka la wadaago ee kale</u>	\$0

TUSAALE dhacdadan waxaa ka mid ah adeegyada sida:
Booqashooyinka xafiiska dhakhtarka daryeelka koowaad (ay ku jiraan ogaanshaha cudurka)
Baaritaanada cudurka (baaritaanka dhiiga)
Dawo Qorida
Saadka cudurka sonkorta (aalada cabirta sokorta)

Wadarta Kharashka Tusaalaha ah	\$5,600
Tusaalahan, Joe wuxuu bixin lahaa:	
<u>Wadaagista Kharashka</u>	
<u>Lacagaha La Jaro</u>	\$0
<u>Kharshka la wadaago</u>	\$600
<u>Caymiska wadaaga ah</u>	\$0
<u>Waxa aan la daboolin</u>	
Xadadka ama ka reebitaanka	\$20
Wadarta uu Joe bixin lahaa waa	\$620

Dilaaca Fudud ee Mia
(booqashada qolka xaaladaha degdega ah ku jira shabakada iyo daryeelka dabagalka ah)

■ <u>Qorshaha guud ee lacagaha la jaro</u>	\$0
■ <u>Kharashka la wadaago ee Takhasuslaha</u>	\$15
■ <u>Kharashka la wadaago ee isbitaalka (xarunta)</u>	\$100
■ <u>Kharashka la wadaago ee kale</u>	\$0

TUSAALE dhacdadan waxaa ka mid ah adeegyada sida:
Qolka daryeelka gurmada (ay ku jiraan saadka caafimaadka)
Baaritaanka cudurka (raajada)
Qolka daryeelka xaaladaha degdega ah (biraha lagu socdo)
Adeegyada daryeelka (daawaynta jidhka)

Wadarta Kharashka Tusaalaha ah	\$2,800
Tusaalahan, Mia waxay bixin lahayd:	
<u>Wadaagista Kharashka</u>	
<u>Lacagaha La Jaro</u>	\$0
<u>Kharshka la wadaago</u>	\$500
<u>Caymiska wadaaga ah</u>	\$0
<u>Waxa aan la daboolin</u>	
Xadadka ama ka reebitaanka	\$0
Wadarta uu Mia bixin lahaa waa	\$500

Qorshaha wuxuu ka masuul ahaan doonaa qiimayaasha kale TUSAALE adeegyada la daboolo.

Teknoolajiga Caawinta leh

Dadka isticmaalaya teknoolajiga caawisa ma awoodi doonaan inay si buuxda u galaan macluumaadka soo socda. Wixii caawimo ah, fadlan wac 1-800-370-4526.

Telefoonka casriga ah ama Taableedka

Si aad uga aragto telefoonkaaga casriga ah ama taableedka, abka bilaashka ah ee WinZip ayaa loo baahanyahay. Waxaa laga heli karaa App Store kaaga.

Takoor la'aanta

Aetna waxay u hogaansantaa sharciyada xuquuqaha madaniga ah ee Dawlada dhexe oo qofna kuma takoorto sharci daro qaababka, uma faquuqdo ama ulama dhaqanto dadka si gooni ah oo ku salaysan isirka, midabka, wadanka u dhalasho, da'da, jinsiga, naafaada, aqoonsiga sinjiga ama qaabka galmada.

Anagu waxaanu siinaa kaalmo bilaash ah/adeegyada dadka naafada ah iyo dadka u baahan caawimada luqadda.

Haddii aadu baahan tahay turjubaan takhasusleh, macluumaad ku qoran qabaab kale, turjumaada iyo adeegyada kale, wac lambarka ku yaala kaadhkaaga Aqoonsiga.

Haddii aad u malaynayso inaanu ku guul daraysatay inaad bixiso adeegyadan ama haddii kale lagu takooray iyaddoo ku salaysan nooca la ilaaliyo ee ku qoran sare, waxaad sidoo kale ku soo xarayn kartaa cabashada Isuduwaha Xuquuqaha Madaniga addoo la soo xiriiraya.

Civil Rights Coordinator,

P.O. Box 14462, Lexington, KY 40512 (CA HMO customers: P.O. Box 24030, Fresno, CA 93779),

1-800-648-7817, TTY: 711,

Fakiska: 859-425-3379 (CA HMO macaamiisha: 860-262-7705), CRCoordinator@aetna.com.

Sidoo kale waxaad soo xarayn kartaa cabashada xuquuqaha madaniga ah U.S. Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha, Xafiiska Xariirka Cabashada Xuquuqda Madaniga, oo laga heli karo <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ama: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, or at 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Aetna waa magaca astaan ahaaneed oo loo isticmaalo alaabta iyo adeegyada uu bixiyay mid ama wax ka kabadan oo kooxda Aetna ama shirkadaha kale, ay ku jirto Aetna Life Insurance Company, iyo kuwooda kale ee ay shuraakada yihiin.

TTY: 711

Caawimada Luuqada:

To access language services at no cost to you, call 1-800-370-4526.

Albanian -	Për shërbime përkthimi falas për ju, telefononi 1-800-370-4526.
Amharic -	የቋንቋ አገልግሎቶችን ያለክፍያ ለማግኘት፣ በ 1-800-370-4526 ይደውሉ።
Arabic -	للحصول على الخدمات اللغوية دون أي تكلفة، الرجاء الاتصال على الرقم 1-800-370-4526
Armenian -	Անվճար լեզվական ծառայություններից օգտվելու համար զանգահարեք 1-800-370-4526 հեռախոսահամարով:
Bahasa Indonesia -	Untuk bantuan dalam bahasa Indonesia, silakan hubungi 1-800-370-4526 tanpa dikenakan biaya.
Bantu-Kirundi -	Kugira uronke serivisi z'indimi atakiguzi, hamagara 1-800-370-4526.
Bengali-Bangala -	আপনাকে বিনামূল্যে ভাষা পবিকষি পপকে হকয এই নম্বকি পেবযক ান েরুন: 1-800-370-4526।
Bisayan-Visayan -	Ngadto maakses ang mga serbisyo sa pinulongan alang libre, tawagan sa 1-800-370-4526.
Burmese -	သင့်အနေဖြင့် အခမဲ့စကားပြော မေးရပဲ ဘာသာစကားဝန်ဆောင်မှုများ ရရှိလိုလျှင် 1-800-370-4526 သို့၌ ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။
Catalan -	Per accedir a serveis lingüístics sense cap cost per vostè, telefoni al 1-800-370-4526.
Chamorro -	Para un hago' i setbision lengguåhi ni dibåtde para hågu, ågang 1-800-370-4526.
Cherokee -	ᏍᏏᏉᏗ ᏍᏈᏂᏃᏗ ᏃᏍᏍᏉᏗ Ꮜ ᏌᏉᏗ ᏌᏍᏍᏉᏗ ᏌᏍ, ᏍᏈᏂᏃᏗ 1-800-370-4526.
Chinese -	如欲使用免費語言服務，請致電 1-800-370-4526.
Choctaw -	Anumpa tohsholi I toksvli ya peh pilla ho ish I paya hinla, I paya 1-800-370-4526.
Cushite -	Tajaajiiloota afaanii garuu bilisaa ati argaachuuf,bilbili 1-800-370-4526.
Dutch -	Voor gratis toegang tot taaldiensten, bell 1-800-370-4526.
French -	Afin d'accéder aux services langagiers sans frais, composez le 1-800-370-4526.
French Creole -	Pou jwenn sèvis lang gratis, rele 1-800-370-4526.
German -	Um auf für Sie kostenlose Sprachdienstleistungen zuzugreifen, rufen Sie 1-800-370-4526 an.
Greek -	Για να επικοινωνήσετε χωρίς χρέωση με το κέντρο υποστήριξης πελατών στη γλώσσα σας, τηλεφωνήστε στον αριθμό 1-800-370-4526.
Gujarati -	તમારેકોઇ જાતના ખર્ચવિના ભાષાની સેવાઓની પહોંર માટે, કોલ કરો1-800-370-4526.

Hawaiian -	No ka wala‘au ‘ana me ka lawelawe ‘ōlelo e kahea aku i kēia helu kelepona 1-800-370-4526. Kāki ‘ole ‘ia kēia kōkua nei.
Hindi -	आपकेलिए बिना ककसी कीमत केभाषा सेवाओंका उपयोग करनेकेलिए, 1-800-370-4526 पर कॉल करें।
Hmong -	Xav tau kev pab txhais lus tsis muaj nqi them rau koj, hu 1-800-370-4526.
Igbo -	Iji nwetaòhèrè na ọrụ gasị asụsụ n'efu, kpọọ 1-800-370-4526
Ilocano -	Tapno maaksesyo dagiti serbisio maipapan iti pagsasao nga awan ti bayadanyo, tawagan ti 1-800-370-4526.
Indonesian -	Untuk mengakses layanan bahasa tanpa dikenakan biaya, hubungi 1-800-370-4526.
Italian -	Per accedere ai servizi linguistici, senza alcun costo per lei, chiami il numero 1-800-370-4526.
Japanese -	言語サービスを無料でご利用いただくには、1-800-370-4526 までお電話ください。
Karen -	လၢတၢ်ကမၤန့ၢ်ကျိၣ်အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဒီးအပူၤလၢကဘၣ်ဟ့ၣ်အိၣ်အဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ် ကိး 1-800-370-4526 တက့ၢ်.
Korean -	무료 언어 서비스를 이용하려면 1-800-370-4526 번으로 전화해 주십시오.
Kru-Bassa -	M̐ dyi wuḍu-dù kà kò dò bě dyi moú n̐ nì Pídyi ní, n̐í, d̐á nòbà n̐à kɛ: 1-800-370-4526
Kurdish -	بۆ دەسپێراگەشتن بە خزمەتگوزاری زمان بەبێ تێچوون بۆ تۆ، پەیوەندی بکە بە ژمارەی 1-800-370-4526
Laotian -	ເພື່ອເຂົ້າໃຊ້ການບໍລິການພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າຕໍ່ກັບທ່ານ, ໃຫ້ໂທຫາໄດ້ 1-800-370-4526
Marathi -	कोणत्याही शल्ुकालशवाय भाषा सेवा प्राप्त करण्यासाठी,, 1-800-370-4526 वर फोन करा.
Marshallese -	Nan etal nan jikin jiban ikijen Kajin ilo an ejelok onen nan kwe, kirlok 1-800-370-4526.
Micronesian-Pohnpeyan -	Pwehn alehdi sawas en lokaia kan ni sohte pweipwei, koahlih 1-800-370-4526.
Mon-Khmer, Cambodian -	ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មភាសាដោយឥតគិតថ្លៃសម្រាប់លោកអ្នក សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 1-800-370-4526 ។
Navajo -	T'áá ni nizaad k'éhjí bee níká a'doowoł doo bááq̣h ílínígóó kojí' hólne' 1-800-370-4526.
Nepali -	निःशुल्क भाषा सेवा प्राप्त गर्न 1-800-370-4526 मा टेलिफोन गर्नुहोस् ।
Nilotic-Dinka -	Të koor yin weëř de thokic ke cīn wëu kor keek tēnɔŋ yīn. Ke cɔl kɔc ye kɔc kuony ne nomba 1-800-370-4526.
Norwegian -	For tilgang til kostnadsfri språktjenester, ring 1-800-370-4526.
Pennsylvania Dutch -	Um Schprooch Services zu griege mitaus Koscht, ruff 1-800-370-4526.
Persian -	برای دسترسی به خدمات زبان به طور رایگان، با شماره 1-800-370-4526 تماس بگیرید .
Polish -	Aby uzyskać dostęp do bezpłatnych usług językowych proszę zadzwonoć 1-800-370-4526.
Portuguese -	Para acessar os serviços de idiomas sem custo para você, ligue para 1-800-370-4526.
Punjabi -	ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ, 1-800-370-4526 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

Romanian -	Pentru a accesa gratuit serviciile de limbă, apălați 1-800-370-4526.
Russian -	Для того чтобы бесплатно получить помощь переводчика, позвоните по телефону 1-800-370-4526.
Samoan -	Mo le mauaina o auaunaga tau gagana e aunoa ma se totogi, vala'au le 1-800-370-4526.
Serbo-Croatian -	Za besplatne prevodilačke usluge pozovite 1-800-370-4526.
Spanish -	Para acceder a los servicios de idiomas sin costo, llame al 1-800-370-4526.
Sudanic-Fulfude -	Heeba a nasta jangirde djeý wolde wola chede bo apelou lamba 1-800-370-4526.
Swahili -	Kupata huduma za lugha bila malipo kwako, piga 1-800-370-4526.
Syriac -	ܡܝܬܚܐ ܕܝܠܡܢܐ ܕܝܠܡܢܐ ܕܝܠܡܢܐ ܕܝܠܡܢܐ ܕܝܠܡܢܐ 1-800-370-4526
Tagalog -	Para ma-access ang mga serbisyo sa wika nang wala kayong babayaran, tumawag sa 1-800-370-4526.
Telugu -	మీరు భాష సేవలను ఉచితంగా అందుకునందుకు, 1-800-370-4526 కు కాల్ చేయండి.
Thai -	หากท่านต้องการเข้าถึงการบริการทางด้านภาษาโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โปรดโทร 1-800-370-4526.
Tongan -	Kapau ‘oku ke fiema’u ta’etōtōngi ‘a e ngaahi sēvesi kotoa pē he ngaahi lea kotoa, telefoni ki he 1-800-370-4526.
Trukese -	Ren omw kopwe angei aninisin eman chon awewei (ese kamo), kopwe kori 1-800-370-4526.
Turkish -	Sizin için ücretsiz dil hizmetlerine erişebilmek için, 1-800-370-4526 numarayı arayın.
Ukrainian -	Щоб отримати безкоштовний доступ до мовних послуг, задзвоніть за номером 1-800-370-4526.
Urdu -	بالتیمت زبان سے متعلقہ خدمات حاصل کرنے کے لیے ، 1-800-370-4526 پر بات کریں۔
Vietnamese -	Nếu quý vị muốn sử dụng miễn phí các dịch vụ ngôn ngữ, hãy gọi tới số 1-800-370-4526.
Yiddish -	1-800-370-4526 צו צוטריט שפראך באדינונגען אין קיין פרייז צו איר, רופן
Yoruba -	Lati wonú awọn isẹ èdè l’ọfẹ fun ọ, pe 1-800-370-4526.